

| | | | | | |
|-------|----------|-------|-----------------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| 104 | | | | | |
| 103 | | | | | |
| 102 | | | | | |
| 101 | | | | | |
| 100 | 42405501 | 1 | Treiber komplett | driver complete | couteau complet |
| 99.14 | 99926401 | 1 | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 99.13 | 99709201 | 1 | Anschluss-Dichtung | port seal | joint de port |
| 99.12 | 99906101 | 1 | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 99.11 | 99902901 | 2 | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 99.10 | 99926301 | 1 | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 99.9 | 99914201 | 1 | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 99.8 | 99900101 | 1 | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 99.7 | 99926201 | 1 | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 99.6 | 99907401 | 1 | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 99.5 | 99709101 | 1 | Kopfdichtung | head sealing | joint de t ti re |
| 99.4 | 99907801 | 1 | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 99.3 | 23109901 | 1 | Dichtscheibe | gasket | joint plate |
| 99.2 | 99926601 | 1 | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 99.1 | 99928101 | 1 | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 99 | 42039401 | 1 | Dichtungssatz | seal kit | joints kit |
| 98 | | | | | |
| 97 | | | | | |
| 96 | | | | | |
| 95 | | | | | |
| 94 | | | | | |
| 93 | | | | | |
| 92 | | | | | |
| 91 | | | | | |
| 90 | | | | | |
| 89 | | | | | |
| 88 | 99100205 | 2 | Federring | spring washer | rondelle grower |
| 87 | 98901903 | 2 | Spannh lse | spring pin | goupille  lastique |
| 86 | 98682001 | 1 | Kopfaufkleber, links-rechts | head label, left - right | autocollants de t te, gauche - droit |
| 85 | 99100202 | 3 | Federring | spring washer | rondelle grower |
| 84 | 99100302 | 2 | Federring | spring washer | rondelle grower |
| 83 | 42003201 | 1 | Federsitz | spring holder | fixation de ressort |
| 82 | 98920406 | 2 | Zylinderstift | parallel pin | goupille cylindrique |
| 81 | 99622001 | 1 | Druckfeder | spring | ressort |
| 80 | 98502039 | 1 | Kugel | ball | boule |
| 79 | 42004101 | 1 | Verschluss | lock | bloquer |
| 78 | 99308607 | 1 | Senkschraube | screw | vis |
| 77 | 42017701 | 1 | Halteplatte | plate | plaque de fixation |
| 76 | 42401902 | 1 | Magazin | magazine | magasin |
| 75 | 42004301 | 1 | Einlegeschiene | rail | rail |
| 74 | 42032002 | 1 | Kartuschenhalter | holder, air cylinder | fixation de cartouche |
| 73 | 99302502 | 3 | Zylinderschraube | screw | vis |
| 72 | 42037601 | 1 | Verstellknopf | adjusting button | bouton de r glage |
| 71 | 42005401 | 1 | Ausl sehebel | trigger | levier de d tente |
| 70 | 42405201 | 1 | Ausl seklappe | tripping flap | clapet de d tente |
| 69 | 98902406 | 1 | Zylinderstift | parallel pin | goupille cylindrique |
| 68 | 98855401 | 1 | Druckminderer 2 | pressure reducer 2 | r duire 2 |
| Pos. | ET-Nr. | Menge | Beschreibung | description | d nomination |

424.00004

| | | | | | |
|------|----------|-------|--------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|
| 65 | 42003501 | 1 | Ventilstift | valve pin | goupille de soupape |
| 64 | 99621901 | 1 | Druckfeder | spring | ressort |
| 62 | 42003401 | 1 | Ventilbuchse | valve sleeve | douille de soupape |
| 60 | 98855102 | 1 | Manometer | pressure gauge | manom tre |
| 59 | 42401802 | 1 | Distanzplatte | distance plate | plaque de distance |
| 58 | 42400201 | 3 | Zylinderschraube | screw | vis |
| 57 | 42402301 | 1 | Vorschieber | pusher | chariot d'avancement |
| 56 | 97522901 | 1 | Bedienhinweis | operating note | note d'op ration |
| 55 | 42401702 | 1 | Werkzeugplatte | tool plate | plaque d'outil |
| 54 | 42401301 | 1 | Abdeckplatte | cover plate | plaque de couvrir |
| 53 | 42001001 | 1 | Puffer | bumper | amortisseur |
| 52 | 42000901 | 1 | Zylinder | cylinder | cylindre |
| 50 | 42402701 | 1 | Geh use | main housing | corps |
| 49 | 99620901 | 1 | Druckfeder | spring | ressort |
| 48 | 42001601 | 1 | Achse, Ausl sehebel | bolt, trigger | axe, levier de d tente |
| 47 | 42401402 | 1 | Sicherungsb gel | safety device | palpeur de s curit  |
| 46 | 42008501 | 1 | Distanzbuchse | distance sleeve | douille de distance |
| 45 | 99609901 | 1 | Druckfeder | spring | ressort |
| 43 | 42038602 | 1 | Gummiabdeckung, Griff | rubber cover, handle | couverture de caoutchouc, poign e |
| 38 | 42000601 | 1 | Haltering | holding ring | ret nue |
| 35 | 42000501 | 1 | Kopfventil | head valve | soupape de t ti re |
| 33 | 99606701 | 1 | Druckfeder | spring | ressort |
| 31 | 42000101 | 1 | Kopfplatte | head plate | capuchon |
| 30 | 42007201 | 1 | Schalld mpfer-Abdeckplatte | cover plate, exhaust silencer | plaque de silencieux |
| 28 | 42014201 | 1 | Distanzscheibe | distance disk | disque de distance |
| 27 | 99301602 | 4 | Zylinderschraube | screw | vis |
| 26 | 99600701 | 1 | Druckfeder | spring | ressort |
| 25 | 42002001 | 1 | Seitenschieber | slider | guidage lat ral |
| 24 | 99302702 | 4 | Zylinderschraube | screw | vis |
| 23 | 42035401 | 1 | Druckminderer 1 | pressure reducer 1 | r gulateur 1 |
| 22 | 42036302 | 1 | Schutzkappe | protective cover | capot de protection |
| 21 | 98900503 | 1 | Spannh lse | spring pin | goupille  lastique |
| 20 | 99304702 | 2 | Zylinderschraube | screw | vis |
| 18 | 42003601 | 1 | Ventilstiftf hrung | valve pin guide | guidage   goupille de soupape |
| 17 | | | | | |
| 16 | | | | | |
| 15 | 98685302 | 1 | Gebotszeichenleiste, senkrecht | mandatory signs | signes oligartores |
| 14 | 97522703 | 1 | Typenschild | type label | la signal tique |
| 13 | 99300402 | 2 | Zylinderschraube | screw | vis |
| 12 | 99304602 | 2 | Zylinderschraube | screw | vis |
| 11 | 99301802 | 1 | Zylinderschraube | screw | vis |
| 10 | 99302102 | 2 | Zylinderschraube | screw | vis |
| 9 | 99621201 | 1 | Druckfeder | spring | ressort |
| 8 | 42400101 | 1 | Anschlag | stop | but e |
| 7 | 42414801 | 1 | Abdeckblech | cover plate | plaque de couvrir |
| 6 | 42027201 | 2 | Schutz | protection | protection |
| 5 | 42037901 | 1 | Adapter | adapter | adaptateur |
| 4 | 99300108 | 1 | Halbrundkopfschraube | screw | vis |
| 3 | 42015601 | 1 | Arretierbolzen | locking-bolt | bouton d'arr t |
| 2 | 99613701 | 1 | Druckfeder | spring | ressort |
| 1 | 98855501 | 1 | Sicherheitsventil | safety valve | soupape de s curit  |
| Pos. | ET-Nr. | Menge | Beschreibung | description | d nomination |

19.03.2021